懇寧坎大葯房

Cunningham Drug Stores
Vancouver, B. C.

消痔藥膏 PILOCAINE

消痔藥膏或坐藥

不用割

每盅六毫五！兩盅壹元二五

支行在哥林比亞夾喜市定街

事務所

何盈基

（地址）喜市定夾緬街（即藏書樓對面）第四層四百〇二至四百〇四號

（代理）民刑訴訟　各種文件　交涉事宜

402-3-4 Dawson Building
Vancouver B. C
Telephone Marine 4024

東莞 李福包醫皮膚百病限日痊愈

得此良藥斷無皮膚患之必要

▲秘製環球唯一實驗包癒皮膚百病膏　每盅弍圓五

此藥膏由羅浮山白鶴寺老僧人印田禪師傳授

此藥膏乃破天荒百發百中專治實驗包愈皮膚百病獨一無二之聖藥無論任何皮膚濕毒粒毒血毒痕瘢及遠年諸般頑癬疥癩小兒胎毒兼掃除一概皮膚痕癢等症搽此藥膏立即止癢並無爛肉痛苦將此藥膏每日搽三次數日內包能痊愈若然不愈即將原銀加倍奉回確有實驗非常之把握如無實驗豈敢誇大言

諸君注意如有皮膚患者搽此藥膏勝過拜靈神

本醫生醫務所寓哥林比街四壹四號雲哥華旅館四號房

代理處　金利源　國信公司　廣萬生　元發華棧　域埠　滙生源五大商店

▲李福啓事▼

在此段告白之內五大商店是爲代理弟之皮膚百病膏除此之外非爲代理弟之藥膏也前數月有某號乃私刋弟之皮膚百病膏於他之目錄內弟實未承認允許這種無恥奸軌之徒謊謬絕倫僞爲代理陽奉陰違實行希圖假冒諸君如購此藥膏者請祈注意以免此人所欺庶不致悞特此佈告

諸君來函購藥無論銀幣或柯打紙夾於函內請買担保信照六十五號信箱寄來快捷兼穩固祈宜COD由信館交易亦可任從尊便

凡一概函件由信箱寄來切勿由住址寄來爲要

◎通訊處　P.O. Box 65 Vancouver, B.C. Can.　LEE FOOK

◎恭頌實效皮膚痛癢之良藥

李福先生大鑒前上月付來皮膚藥膏二盅照先生之藥搽患處十分應驗所有痛苦除去痊愈如此良醫之聖藥效驗予感先生之賜也目下吾有位弟前曾有粒毒症再請先生付來皮膚藥膏二盅每盅二元五毫銀七元半勞先生付來應用由C.O.D便妥此請

民國三十二年　十月廿六日　从巫裸市埠　弟馬文付

◎恭頌　李福先生皮膚之良藥

李福大國手醫生偉鑒敬啟者弟之小兒舊歲患有皮膏之病由　先生處付來藥膏一盒用之效驗如靈丹不過用了半盒其病掃除其餘半盒贈以朋友亦藥到病除有生華陀之功茲付來銀二元五勞　先生付來皮膚百病膏一盒以應隨時之用此請

Bing Wo 1923 Angus St. Regina Sask

卅三年　元月十四日　弟余炳和字上

OGDEN'S
COOL AND FRAGRANT
VIRGINIA
FINE CUT
OGDEN LIVERPOOL

試用此特殊優良成熟混合烟絲以自捲烟仔・易於自捲。吸之令人可喜。

▲祖國新聞▼

◎盟軍之友總社　在陪都正式開幕

社內樓上爲招待盟軍住宿之處　曰正義樓　有大小房間十六間　佈置雅靜　光綫充足　食的方面　設有中華樓及泰西館二處　前者爲中菜館　後者爲西餐廳

該社將來工作　已成立五委員會爲之推動　其名稱爲　㊀文化委員會　負責人爲顧一樵　洪蘭友　該委員會主要工作爲介紹中國文史藝術　以增進盟軍對我之認識　介紹中國立國精神　以引起盟友之了解與同情　協助盟友研習中國語言文字及其他有關文化問題之研究　於文化融合之中求情感之增進　因之以後將舉辦學術演講會　音樂會　金石書畫會　有關文化之展覽及各種臨時講習會等

㊁游藝委員會　負責人范鶴言太太　彭樂善　將舉辦戲劇　音樂　電影　雜要　歌唱　國技　弈棋　遊戲等等

㊂交誼委員會　負責人爲劉紀文夫人　陳炳章　該會將舉行敍餐　茶會　旅行　家庭訪問　郊野敍餐等等

㊃經濟委員會　負責人陳良　潘序倫

㊄社交委員會　負責人關頌聲　吳聞天　該會主要任務爲推進社友徵求　發動社友爲盟軍服務　吸引盟軍參加該社事工　及促進總社與各社之聯繫等

盟軍之友社　各項設備將儘先供盟軍使用　而後及於盟友　至於社友各項義務　則應由盟友儘先履行

「已完」

李彭發明橡膠

盟利社桂林通訊　西大校長李運華教授彭光欽　發明國產橡膠後　中央已撥款國幣壹百萬元　作爲研究費　現正廣徵會員　從事研究　將在桂南壹帶　採採原料云

接製笠巴圖章

◎即時止癢　否則原銀奉還

立刻消止一切奇癢。係由濕毒、足部過勞、疥癩、丘疹等症而起者。請速用DDD藥水療治之。此藥水清涼不膩。無論若何痕癢難忍。一搽立愈。切勿忍受痛苦。可即在藥房購備DDD藥水。

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone PAcific 6436
Vancouver, B. C.

壯腸及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)　此是老字號藥丸每樽壹百粒價銀壹元

風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy　每樽壹元　及二元五毫

補腎藥水【Leland's Kidney Tonic】　每樽壹元　及二元五毫

藥單小心配合　洗菲林及晒相

紐夾佐治街懷亞德藥房啓

奄派路銀行

點問頓埠設有支行

Imperial Bank of Canada
Hastings & Abbott Street
Vancouver, B.C.

華友欲滙款回家鄉者注意

本銀行代理中國銀行。接理僑滙。非常妥當。現加改善。更爲快捷。滙價每國幣壹百元。伸坎幣六元。郵滙每張滙票收寄飛郵費八毫。電滙有中國銀行登記電滙號碼者。每次收電費坎幣二元五毫。華友欲滙款回家者。可向本行或本行之域埠分行接洽。如因言語不便。請直向合生隆記司理陳景山君處詢問可也

◎雲埠電話 Marine 2548
◎域埠電話 Garden 1171

奄派路銀行啓

強大〇丸　加料十元　單料三元　双料五元　九折

挽奪造化丸　每盒六元　試用壹元五　九折

轟力長期抗戰丸　每百顆五元　現收三元

Hen Sang Tong, 313 Main St. Vancouver, B.C.

雲埠天生堂謹啓

◎代理敬文氏丸散

（實驗消痔丸）　每盒壹圓　每打拾圓

主肛門痕癢內外痔瘡大便痛苦　努出腸頭　痔垂血下　治紅白痢症一服見功　如不立效　原銀奉回

（頑癬掃光水）　每樽二元　另加郵費一毛

主治面部紅雲血癬。頸項牛皮頑癬。四肢對門濕癬。遍身松皮鱗癬。陰處痕癢風癬。此水清白。不污衣。不爛肉。止癢殺菌。當堂見功。如不獲効。原銀奉回

（通尿殺菌丸）　壹打三圓　兩打五圓　郵費壹毫

每服一顆。尋筋追骨。搜羅菌質。盡從小便驅出。輕症三日其病若失。男婦咸宜。藥味清淡無瀉無嘔全憑小便。無碍工作。保無絕嗣。如不効驗。原銀奉回。

（佳偶香素）　每顆壹元　每打六元　兩打十元

佳偶未成。香素餌之。夫婦不和。香素解之。情場失意。香素挽之。三角戀愛。香素奪之。

（撚花戀情素）　每顆壹元　每打六元　兩打十元

用素一顆。置于口口。兩性親近。情如膠漆。永不忘君。用法有單說明。

（長期抗戰露）　每樽壹元　寄費五仙

外搽鎗管。延長抗戰。彈無虛發。鎗鎗準繩。

（扶鎗久戰丸）　每顆一元　六顆五元　一打九元　兩打十五元

臨陣退縮君無防一顆彈丸力抵抗遇敵交戰無退縮越戰越勇越加强此丸轟烈每服必應如不効驗原銀奉回

藥（蝦）大根丸

十兩庄　每料拾八圓　寄費五毫

發育不全根細短小每晚一服藥達丹田鼓吹根大成夜發育食丸一料偉大驚人六寸不等効驗如神若戰秦樓預早半点吞丸一服左抗花紅右敵柳綠如龍似虎百戰百勝如蒙光顧請早購備貨存無幾絕市近期

遷舖廣告　大減價兩個月

敢者本店開張經廿有餘年荷蒙各界僑胞賜顧感激良多現遷往緬街門牌三一三號照常營業特將各種藥品大減價八折以酬顧客垂青盛意由五月廿三起至七月廿二日止如各僑胞欲購補品以培養身体強健者請速來購勿交臂失之

鄧良裝飾舖

承接裱花紙油色及裝飾餐館商店工精價廉僑胞光顧請由喊綫地址通知快捷妥當

新工廠址
157 E. Powell St.
電話 PA. 2715

鄭騰總經理

振拿羅電器公司

各種電器用具大小燈膽新式日光燈筒發行

在本埠市政廳電學工程部註冊批准接裝電火修理各種電機連工包料

379 POWELL ST. PA. 4728
Vancouver, B. C.

◁海記▷

HARRY'S
NEWS STAND
553 FISGARD STREET
Victoria, B. C.
PHONE EMPIRE 2915

代理燕梳
大華旬刊
中美週報
自由世界
洗熨衣褸
著名良藥
化裝香品
文房用具
畫報煙仔

醫生 黃一平 專醫

男婦老幼內外全科

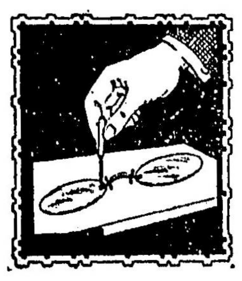
外感傳裹　傷寒變症
久年心痛　久年胆石
久年胃病　跌打久積
久年風濕　骨節疼痛
陰陽惡瘡　久年頑癬
久年夜尿　皮膚各病
生男有法　生女有術
來函問症　筆金二元
空函不答　諸君見諒
外埠買藥　郵費自理
藥品目錄　函索卽寄

醫務所設在亞罷街四四三號半【卽蓮花旅館樓下】電話孖譴三九二五

Chinese Herbal Dispensary,
443½ Abbott St. Vancouver, B.C

PITMAN OPTICAL HOUSE
605 Hastings St. West
Established 1921

匹明眼鏡店



新配眼鏡
修整眼鏡
工作快捷
價錢相宜

雲哥華　片打街

東亞旅館

TUNG AH ROOMS
101 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

重新廣告

本旅館新人接手營業大加改良煥然一新房舍通爽汽喉溫煖床褥清潔水喉冷熱招待妥當往來便捷僑胞駕臨特別歡迎

◎電話 PA. 5080

司理人 馬修識 余毓琚 仝啟

Sun Life of Canada

永明人壽保險公司

華人代理

胡頌堯

永明人壽保險公司

WALTER H. WOO,
Sun Life of Canada,
803 Royal Bank Bldg
Vancouver, B.C.
電話……Office PA. 5321
Telephones Res. HA. 5509

精造各款　中西服裝　零沽批發　價特相宜

商標　THE G BRAND

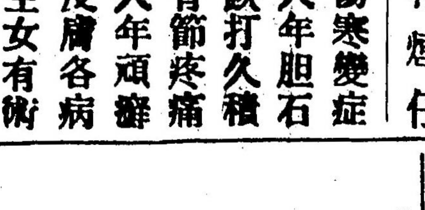
專辦各國 [illegible]

錦新有限公司
GUM JUNG CO. LTD.

加拿大　雲高華　MARINE 8626

PHONE [illegible]　102 PENDER STREET EAST　VANCOUVER B.C

新到大幫布料
精造趣時服裝
旅館餐館用衣
各款工人衣服
家用線仔紗褲
加長羊毛碍仔
遠近僑胞惠顧
批價特別相宜



驗眼兼較眼鏡專家

屋古律氏

A. Gerard Hirschberg.

行醫逾三十年

Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
PAcific 8829

△廣珍金器鐘錶

KWONG CHIN HO COMPANY
39 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B.C.
PHONE PACIFIC 5816

雲高華埠

新亞旅社

HOTEL SUN AH
(電話) MAR. 9064
100 Pender St. East
Vancouver, B.C.

本社在華區・地位最適當
房間空氣足・布置極輝煌
床褥日一換・雅潔又芬芳
燒氣與熱水・取用也無妨
各界來住宿・行李妥收藏
久暫由尊便・定價不致昂
寫輪船車票・隨時可帮忙
請留心光顧・方知自不妄

司理 關邦健 謹啟

合生隆記國貨商店

HOP SANG LUNG KEE & CO.
79 PENDER ST. E., VANCOUVER, B.C.

本號尚存有正祖國

甲種字丁

乙種字丁

存貨無多

趁早採辦

◎新電話 PAcific 5845

職典禮在倭皇殿舉行・大達茂雄現入小磯內閣・刋爲內相。

一個云。